



REPUBLIKA HRVATSKA



ISTARSKA ŽUPANIJA
REGIONE ISTRIANA

ŽUPAN
PRESIDENTE

KLASA/CLASSE: 325-05/26-01/1
URBROJ/N:PROT: 2163-03/28-26-40
Pula – Pola, 7. travnja 2026.

SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE
n/p predsjednika, gosp. Flego Valtera
Dršćevka 3
52 000 Pazin

PREDMET: Prijedlog Odluke o visini i obvezi plaćanja naknade za navodnjavanje za Sustav javnog navodnjavanja Valtura za 2026. godinu

Na temelju članka 65. i 85. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09, 4/13, 16/16, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21 i 20/22 – pročišćeni tekst i 12/25), župan Istarske županije dana 7. travnja 2026. godine, donosi

ZAKLJUČAK

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Odluke o o visini i obvezi plaćanja naknade za navodnjavanje za Sustav javnog navodnjavanja Valtura za 2026. godinu.
2. Akt iz točke 1. ovog Zaključka sastavni je dio istog, te se upućuje Skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvjestitelja po točki 1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka određuje se pročelnik Upravnog odjela za poljoprivredu, šumarstvo, lovstvo, ribarstvo i vodno gospodarstvo Istarske županije, dr.sc. Ezio Pinzan.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

ŽUPAN
Boris Miletić

Temeljem članka 50. stavak 1. Zakona o financiranju vodnog gospodarstva („Narodne novine“ broj 153/09, 90/11, 56/13, 154/14, 119/15, 120/16, 127/17, 66/19, 36/24), članka 9. Pravilnika o upravljanju i uređenju sustava za navodnjavanje („Narodne novine“ broj 83/10, 76/14) i članka 43. i 84. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09, 4/13, 16/16, 2/17, 2/18, 30/18 - pročišćeni tekst, 10/20, 6/21 i 20/22 – pročišćeni tekst i 12/25), Skupština Istarske županije na sjednici održanoj dana _____ 2026. godine donosi

ODLUKU
o visini i obvezi plaćanja naknade za navodnjavanje za
Sustav javnog navodnjavanja Valtura za 2026. godinu

Članak 1.

Ovom Odlukom utvrđuje se visina i obveza plaćanja naknade za navodnjavanje za Sustav javnog navodnjavanja Valtura (u daljnjem tekstu: naknada za navodnjavanje), obračun i naplata naknade za navodnjavanje, obračunsko razdoblje, rokovi plaćanja, način ostvarenja prava na povrat preplaćenih iznosa naknade, nadzor nad obračunom i naplatom naknade za navodnjavanje, te vođenje očevidnika za 2026. godinu.

Članak 2.

Sustav javnog navodnjavanja Valtura iz članka 1. ove Odluke je sustav navodnjavanja izgrađen nastavno na Sporazum o sufinanciranju programa izgradnje Sustava navodnjavanja Valtura sklopljen između Ministarstva poljoprivrede, Ministarstva pravosuđa, Hrvatskih voda i Istarske županije dana 17. prosinca 2012. godine, a sukladno upravnom aktu građenja Potvrde glavnog projekta KLASA: 361-03/11-03/94; URBROJ: 2163/1-18-0617-12-6 od 15. ožujka 2012. godine, izdane od strane Upravnog odjela za prostorno uređenje i gradnju Istarske županije.

Članak 3.

Naknada za navodnjavanje plaća se na poljoprivredno zemljište koje se navodnjava iz građevina za navodnjavanje u vlasništvu Istarske županije i na poljoprivredno zemljište kojem je dostupno navodnjavanje iz te građevine.

Članak 4.

Obveznik plaćanja naknade za navodnjavanje je vlasnik ili drugi zakoniti posjednik poljoprivrednog zemljišta, sve sukladno Ugovoru o korištenju Sustava javnog navodnjavanja Valtura sklopljenog između Ministarstva pravosuđa, Uprave za zatvorski sustav i probaciju, Kaznionice u Valturi i Istarske županije dana 13.02.2018. godine. Obveznik plaćanja naknade za navodnjavanje koji je prenio vlasništvo ili drugo pravo koje omogućuje zakoniti posjed drugoj osobi dužan je Upravnom odjelu za poljoprivredu, šumarstvo, lovstvo, ribarstvo i vodno gospodarstvo Istarske županije dostaviti podatke o promjeni vlasnika ili zakonitog posjednika u roku od 15 dana od dana promjene. Ukoliko obveznik plaćanja naknade za navodnjavanje koji je prenio vlasništvo ili drugo pravo koje omogućuje zakoniti posjed drugoj osobi ne postupi prema odredbi stavka 2. ovog članka smatrat će se obveznikom plaćanja naknade

Članak 5.

Naknadom za navodnjavanje podmiruju se troškovi rada i održavanja sustava za navodnjavanje koja se sastoji od fiksnih i varijabilnih troškova te su detaljnije definirani Programom održavanja Sustava javnog navodnjavanja Valtura za 2026. godinu. Obračunsko razdoblje naknade za navodnjavanje je jedna kalendarska godina te će obvezniku plaćanja naknade za navodnjavanje biti ispostavljeno Rješenje o obračunu naknade za navodnjavanje za Sustav javnog navodnjavanja Valtura za 2026. godinu prema kojemu će isti biti dužan izvršiti uplatu naknade sukladno ovoj Odluci.

Planska vrijednost godišnjeg iznosa fiksnih i varijabilnih troška rada i održavanja sustava javnog navodnjavanja iz stavka 1. ovog Članka iznosi 48.910,20 EUR, a snosi ga obveznik plaćanja naknade za navodnjavanje putem Rješenja iz stavka 2. ovog članka.

Fiksni troškovi se sastoje od troškova upravljanja i rukovanja sustavom (za koje se podmirenje koristi preneseni višak 7.500,00 EUR), troškova održavanja te zajedničkih troškova u ukupnom iznosu od 23.000,20 EUR, dok se varijabilni troškovi, koji se sastoje od troškova energije potrebne za rad sustava javnog navodnjavanja i za crpljenje podzemne vode iz bušotina za punjenje akumulacije Bakranjuša te naknade za korištenje voda, procjenjuju na 25.910,00 EUR. Ukupna naknada za uplatu krajnjem korisniku iznosi 41.410,20 EUR.

Obračun varijabilnog troška koji se podmiruje naknadom za navodnjavanje vrši se stvarno zaprimljenim računima opskrbljivača električne energije i izdavatelja obračuna naknade za korištenje voda.

Nakon poslovne godine izvršiti će se godišnji obračun. U slučaju utvrđivanja viška (neutrošenih) namjenskih sredstava, ista se mogu prenijeti u slijedeću proračunsku godinu te se mogu iskoristi za umanjeње visine naknade za navodnjavanje za 2026. godinu, sve u prethodnom dogovoru sa krajnjim korisnikom.

U slučaju dodatnih aktivnosti izvan planiranih, koje se moraju, iz opravdanih razloga, poduzeti u svrhu ispravnog i funkcionalnog upravljanja, održavanja i korištenja Sustavom javnog navodnjavanja Valtura u 2026. godini, vlasnik Sustava može koristiti viškove uplaćenih sredstava iz prethodnih razdoblja te vlastita nenamjenska sredstva osigurana u ovu namjenu. Također, u slučaju potrebe za dodatnim aktivnostima i sredstvima iz gornje stavke ovog članka, u dogovoru sa krajnjim korisnikom, vlasnik Sustava može dopuniti i/ili izmijeniti ovu Odluku s ciljem osiguranja dostatnih sredstava za neometano i ispravno funkcioniranje Sustava javnog navodnjavanja Valtura.

Članak 6.

Upravni odjel Upravni odjel za poljoprivredu, šumarstvo, lovstvo, ribarstvo i vodno gospodarstvo Istarske županije, u suradnji sa upraviteljem Sustava, Vodovodom Pula-Labin d.o.o. Pula, vrši izračun i obračun godišnjih troškova rada i održavanja sustava javnog navodnjavanja iz Članka 5. ove Odluke, te obvezniku izdaje obračunski list koji sadržava obračunske elemente. U postupku izračuna i obračuna godišnjih troškova rada i održavanja sustava javnog navodnjavanja Upravni odjel za poljoprivredu, šumarstvo, lovstvo, ribarstvo i vodno gospodarstvo Istarske županije dužan je informirati krajnjeg korisnika.

Članak 7.

Na obračun naknade za navodnjavanje obveznik ima pravo uložiti pisani prigovor Istarskoj županiji u roku od petnaest dana od dana primitka obračunskog lista. Neovisno o prigovoru, obveznik mora u roku određenom obračunskim listom platiti neosporni iznos duga.

Članak 8.

Prihod od naknade za navodnjavanje namjenski je prihod i koristi se za upravljanje i održavanje sustava za navodnjavanje u vlasništvu Istarske županije.

Prihod od naknade za navodnjavanje koristi se prema načelima solidarnosti prvenstva u potrebama na području izgrađenog sustava za navodnjavanje.

Članak 9.

Rok plaćanja godišnje naknade za navodnjavanje određuje se u Rješenju o obračunu naknade za navodnjavanje za Sustav javnog navodnjavanja za 2026. godinu. Na nepravodobno uplaćeni iznos naknade za navodnjavanje plaća se zatezna kamata koja se prema Zakonu o obveznim odnosima primjenjuje na ostale odnose, osim odnosa iz trgovačkih ugovora i ugovora između trgovca i osoba javnog prava. Rok donošenja Rješenja o obračunu naknade za navodnjavanje za Sustav javnog navodnjavanja za 2026. godinu je unutar 15 dana od dana donošenja ove Odluke.

Članak 10.

Nadzor nad obračunom i naplatom naknade za navodnjavanje vrši Upravni odjel za poljoprivredu, šumarstvo, lovstvo, ribarstvo i vodno gospodarstvo Istarske županije.

Članak 11.

Upravni odjel za poljoprivredu, šumarstvo, lovstvo, ribarstvo i vodno gospodarstvo Istarske županije, putem upravitelja sustava – Vodovoda Pula d.o.o. Pula, vodi očevidnik naknada za navodnjavanje. Potvrde o činjenicama iz očevidnika imaju, u upravnom i sudskom postupku, dokaznu snagu javne isprave. Očevidnik sadrži: ime i prezime obveznika plaćanja naknade, adresa prebivališta ili sjedišta, OIB obveznika, broj (KLASA) Ugovora o korištenju sustava za navodnjavanje, oznaku mjernog mjesta, brojeve katastarskih čestica te površine zemljišta (ha) za koje se plaća naknada, mjesečno očitavanje brojila sa početnim i završnim stanjem.

Članak 12.

Za sva pitanja koja nisu uređena ovom Odlukom primjenjuju se zakonske odredbe koje se odnose na financiranje vodnoga gospodarstva, Program održavanja Sustava javnog navodnjavanja Valtura za 2026. g., Ugovor o upravljanju i održavanju Sustava sklopljen sa Vodovodom Pula-Labin d.o.o., i ostalo primjenjivo.

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od objave u "Službenim novinama Istarske županije".

KLASA/CLASSE:

URBROJ/N:PROT:

Pazin,

REPUBLIKA HRVATSKA

SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE

Predsjednik

Valter Flego

Dostaviti:

1. Županu IŽ
2. Upravnom odjelu za poljoprivredu, šumarstvo, lovstvo, ribarstvo i vodno gospodarstvo IŽ,
3. Ministarstvo pravosuđa, uprave i digitalne transformacije, Uprava za zatvorski sustav i probaciju, Kaznionica u Valturi,
4. Upravnom odjelu za proračun i financije Istarske županije,
5. Objava,
6. Pismohrana, ovdje.

Na znanje:

1. Ministarstvo zaštite okoliša i energetske tranzicije, Uprava vodnoga gospodarstva i zaštite mora,
2. Hrvatske vode, Jedinica za provedbu nacionalnog programa navodnjavanja i raspolaganja poljoprivrednim zemljištem i vodama,
3. Upravitelj Sustava – Vodovod Pula-Labin d.o.o. Pula.

Skeniranjem ovog QR koda, sustav će vas preusmjeriti na stranice izvornika ovog dokumenta, kako biste mogli provjeriti njegovu autentičnost i vjerodostojnost.

Ai sensi dell'art. 50 comma 1 della Legge sul finanziamento della gestione idrica ("Gazzetta ufficiale" nn. 153/09, 90/11, 56/13, 154/14, 119/15, 120/16, 127/17, 66/19), dell'art. 9 del Regolamento sulla gestione e l'organizzazione del sistema d'irrigazione ("Gazzetta ufficiale" nn. 83/10 e 76/14), degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09, 4/13, 16/16, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22 - testo consolidato e 12/25), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del _____ 2026 adotta la

DELIBERA
sull'importo e l'obbligo di versare il canone per
il Sistema d'irrigazione pubblica Valtura per il 2026

Articolo 1

Con la presente si stabilisce l'ammontare e l'obbligo di versare il canone di irrigazione per il Sistema d'irrigazione pubblica Valtura (in seguito: canone di irrigazione), il calcolo e la riscossione del canone di irrigazione, il periodo del calcolo, i termini per il pagamento, il modo per realizzare il diritto alla riscossione del canone prepagato per l'irrigazione e la redazione del relativo registro per il 2026.

Articolo 2

Il Sistema d'irrigazione pubblica Valtura di cui all'art. 1 della presente Delibera è un sistema d'irrigazione costruito a seguito dell'Accordo di cofinanziamento del programma di costruzione del Sistema d'irrigazione Valtura stipulato fra il Ministero dell'agricoltura, il Ministero di grazia e giustizia, le Hrvatske vode (Acque croate) e la Regione Istriana il giorno 17 dicembre 2012 e conformemente all'atto amministrativo di costruzione, il Certificato del progetto principale CLASSE: 361-03/11-03/94, N.PROT.: 2163/1-18-0617-12-6 del 15 marzo 2012 rilasciato dall'Assessorato assetto territoriale ed edilizia della Regione Istriana.

Articolo 3

Il canone di irrigazione si versa per il terreno agricolo che viene irrigato dalle strutture per l'irrigazione di proprietà della Regione Istriana e sul terreno agricolo la cui irrigazione è accessibile da questa struttura.

Articolo 4

Ha l'obbligo di pagare il canone per l'irrigazione il proprietario o un altro possessore legittimo del terreno agricolo, il tutto conformemente al Contratto d'utilizzo del Sistema d'irrigazione pubblica Valtura stipulato fra il Ministero di grazia e giustizia, Direzione per il sistema carcerario e di prova, l'Istituto di pena di Valtura e la Regione Istriana il giorno 13 febbraio 2018. Il soggetto responsabile del pagamento del canone di irrigazione che ha trasferito la proprietà o un altro diritto che consenta il possesso legale a un'altra persona, è tenuto a comunicare all'Assessorato all'agricoltura, silvicoltura, caccia, pesca e gestione idrica della Regione Istriana i dati inerenti il cambiamento del proprietario o del possessore legittimo entro 15 giorni dall'avvenuto cambiamento. Se colui che ha l'obbligo di pagare il canone di irrigazione ha trasferito la proprietà o un altro diritto che consenta il possesso legale a un'altra persona, non dovesse agire in base alla disposizione di cui al comma 2 del presente articolo, avrà l'obbligo di pagare il canone.

Articolo 5

Il canone di irrigazione copre i costi di funzionamento e manutenzione del sistema di irrigazione, che consistono in costi fissi e variabili e sono definiti più dettagliatamente nel Programma di manutenzione del Sistema di irrigazione pubblica Valtura per il 2026.

Il periodo per il calcolo del canone di irrigazione è un anno solare e a chi ha l'obbligo di pagare il canone di irrigazione riceverà un Provvedimento sul calcolo del canone di irrigazione per il Sistema d'irrigazione pubblica Valtura per il 2026 in base al quale avrà l'obbligo di pagare il canone, conformemente alla presente Delibera.

Il valore pianificato dell'importo annuale dei costi fissi e variabili e di manutenzione del Sistema d'irrigazione pubblica di cui al comma 1 del presente articolo ammonta a 48.910,20 EUR e lo sostiene chi ha l'obbligo di pagare il canone per l'irrigazione in base al Provvedimento di cui al comma 2 del presente articolo.

I costi fissi sono composti da costi di gestione e di funzionamento del sistema (per la cui copertura viene utilizzato l'avanzo trasferito di 7.500,00 EUR), i costi di manutenzione e i costi comuni per un importo complessivo annuo di 23.000,20 EUR, mentre i costi variabili che consistono nei costi per l'energia necessari al lavoro del sistema d'irrigazione pubblica e per l'attingimento alle acque sotterranee dai pozzi per colmare l'accumulazione Bakranjuša e nel canone per l'uso delle acque, sono stimati a 25.910,00 EUR annui. Il canone complessivo da versare al beneficiario finale ammonta a 41.410,20 EUR.

Il calcolo del costo variabile, che viene coperto da canone di irrigazione, viene effettuato con le fatture effettive ricevute dal fornitore di energia elettrica e dall'emittente del calcolo del canone di uso dell'acqua.

Al termine dell'anno d'esercizio si svolgerà il calcolo annuale. Nel caso in cui venga constatato un eccesso di fondi destinati (non impiegati), questi potranno essere trasferiti all'anno finanziario successivo e

potranno essere usati per ridurre l'importo del canone di irrigazione per l'anno 2026, il tutto previo accordo con l'utente finale.

In caso di altre attività aggiuntive e non pianificate, che si devono intraprendere per motivi giustificati al fine di una gestione corretta e funzionale, della manutenzione e dell'uso del Sistema d'irrigazione pubblica Valtura nel 2026, il titolare del Sistema può usare gli eccessi dei mezzi versati nei periodi precedenti e i propri mezzi non destinati, per questo scopo.

In caso di necessità di compiere altre attività elencate nel comma superiore di questo articolo e in accordo con l'utente finale, il titolare del Sistema, può integrare e/o modificare questa Delibera allo scopo di garantire altri fondi per un funzionamento indisturbato e corretto del Sistema d'irrigazione pubblica Valtura.

Articolo 6

L'Assessorato all'agricoltura, silvicoltura, caccia, pesca e gestione idrica della Regione Istriana, in collaborazione con il gestore del Sistema - il Vodovod Pula-Labin d.o.o. Pola, svolge il calcolo e il conto delle spese annuali di lavoro e manutenzione del Sistema d'irrigazione pubblica di cui all'art. 5 della presente Delibera e rilascia a chi ha l'obbligo di pagare, un foglio contenente gli elementi del conto. L'Assessorato all'agricoltura, silvicoltura, caccia, pesca e gestione idrica della Regione Istriana è tenuto a informare l'utente finale del contratto per quel che concerne il procedimento di calcolo e conto dei costi annuali di lavoro e manutenzione del sistema d'irrigazione pubblica.

Articolo 7

Avverso il calcolo del canone di irrigazione il soggetto obbligato può presentare ricorso scritto alla Regione Istriana entro un termine di quindici giorni dal giorno di ricezione del documento di calcolo. Indipendentemente dal ricorso, il soggetto obbligato deve pagare l'importo non contestato del debito nel termine previsto nel documento di calcolo.

Articolo 8

L'entrata derivante dal canone di irrigazione è un'entrata vincolata e viene usata per la gestione e la manutenzione del sistema per l'irrigazione, di proprietà della Regione Istriana. L'entrata dal canone di irrigazione si usa in base ai principi di solidarietà e precedenza nelle esigenze sul territorio in cui il sistema d'irrigazione è stato costruito.

Articolo 9

Il termine per il pagamento del canone annuale per l'irrigazione viene stabilito nel Provvedimento di calcolo del canone di irrigazione per il Sistema d'irrigazione pubblica per il 2026. In caso di ritardi nel pagamento del canone di irrigazione, si pagheranno gli interessi di mora che secondo la Legge sui rapporti obbligatori si applica agli altri rapporti, a eccezione dei rapporti compresi nei contratti commerciali e nei contratti fra il commerciante e le persone di diritto pubblico. Il termine per l'adozione del Provvedimento di calcolo del canone di irrigazione per il Sistema d'irrigazione pubblica per il 2026 è entro 15 giorni dall'adozione della presente Delibera.

Articolo 10

L'Assessorato all'agricoltura, silvicoltura, caccia, pesca e gestione idrica della Regione Istriana, svolge il controllo del calcolo e della riscossione del canone di irrigazione.

Articolo 11

L'Assessorato all'agricoltura, silvicoltura, caccia, pesca e gestione idrica della Regione Istriana, tramite il gestore del sistema - il Vodovod Pula d.o.o. Pola, cura il registro dei canoni di irrigazione. I certificati sui fatti di cui nel registro hanno, nel processo amministrativo e giudiziario, la forza probatoria di documento pubblico. Il registro comprende: nome e cognome dell'obbligato a pagare il canone, l'indirizzo di residenza o domicilio, il NIP di chi paga il canone, numero (CLASSE) del Contratto sull'utilizzo del Sistema per l'irrigazione, l'indicazione del contatore, i numeri delle particelle catastali e la superficie del terreno (ha) per i quali si paga il canone, la lettura mensile del contatore con lo stato iniziale e lo stato finale.

Articolo 12

Per tutte le questioni che non sono state definite nella presente Delibera si applicano le disposizioni di legge che riguardano il finanziamento dell'economia idrica e del Programma di manutenzione del Sistema d'irrigazione pubblica Valtura per il 2026, il Contratto di gestione e manutenzione del Sistema stipulato con il Vodovod Pula-Labin d.o.o. e le altre norme applicabili.

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno dalla sua pubblicazione nel "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

KLASA/CLASSE: 325-01/26-01/1
URBROJ/N:PROT:
Pisino, 2 aprile 2026

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA

Il Presidente:
Valter Flego

OBRAZLOŽENJE

I. PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE OVOG AKTA

Pravni temelj za donošenje ove Odluke je sadržan u odredbama članka 50. stavak 1. Zakona o financiranju vodnog gospodarstva („Narodne novine“ broj 153/09, 90/11, 56/13, 154/14, 119/15, 120/16, 127/17, 66/19, 36/24), članka 9. Pravilnika o upravljanju i uređenju sustava za navodnjavanje („Narodne novine“ broj 83/10, 76/14) i članka 43. i 84. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09, 4/13, 16/16, 2/17, 2/18, 30/18-pročišćeni tekst, 10/20, 6/21 i 20/22 – pročišćeni tekst i 12/25)

II. OSNOVNA PITANJA KOJA SE RJEŠAVAJU OVIM AKTOM

Ovom Odlukom, čije se donošenje predlaže, prihvaća se visina i obveza plaćanja naknade za navodnjavanje za Sustav javnog navodnjavanja Valtura, sa ostalim pripadajućim elementima, sve za tekuću kalendarsku godinu 2026.

III. FINACIJSKA SREDSTVA POTREBNA ZA PROVEDBU OVOG AKTA

Za provedbu ove Odluke sredstva su osigurana Proračunom Istarske županije za 2026. godinu, unutar aktivnosti K710801 i A710802.

IV. ROK PROVEDBE AKTA

31. prosinac 2026.